

Dan id-dokument għe magħmul bil-hsieb li jintuża bhala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B****REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 748/2008**

**tat-30 ta' Lulju 2008**

**dwar il-ftuh u l-amministrazzjoni ta' kwota ta' tariffa ta' l-importazzjoni għal falda rqiqa ffriżata ta' annimali bovini fi hdan il-kodiċi tan-NM 0206 29 91**

**(Riformulazzjoni)**

(ĠU L 202, 31.7.2008, p. 28)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <b><u>M1</u></b>	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 539/2009 tat-18 ta' Ġunju 2009	L 160	3	23.6.2009
► <b><u>M2</u></b>	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 868/2009 tal-21 ta' Settembru 2009	L 248	21	22.9.2009
► <b><u>M3</u></b>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 653/2011 tas-6 ta' Lulju 2011	L 179	1	7.7.2011
► <b><u>M4</u></b>	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1212/2012 tas-17 ta' Diċembru 2012	L 348	7	18.12.2012



**REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 748/2008**

**tat-30 ta' Lulju 2008**

**dwar il-ftuh u l-amministrazzjoni ta' kwota ta' tariffa ta' l-importazzjoni għal falda rqiqa ffrizata ta' annimali bovini fi hdan il-kodiċi tan-NM 0206 29 91**

**(Riformulazzjoni)**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1095/96 tat-18 ta' Ġunju 1996, dwar l-implimentazzjoni tal-konċessjonijiet dikjarati fl-Iskeda CXL imfassla bħala rizzultat tal-konkluzjoni tan-negozjati tal-FGKT (GATT) XXIV.6<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 996/97 tat-3 ta' Ġunju 1997 dwar il-ftuh u l-amministrazzjoni ta' kwota ta' tariffa ta' importazzjoni għal falda rqiqa ffrizata ta' annimali bovini li jaqgħu taħt il-kodiċi tan-NM 0206 29 91<sup>(2)</sup> ġie emendat sostanzjalment bosta drabi<sup>(3)</sup>. Galadarba jridu jsiru iktar emendi, għandu jiġi abbozzat mill-ġdid fl-interess taċ-ċarezza.
- (2) Skond l-Iskeda CXL, il-Komunità ftehmiet li tiftaħ kwota ta' tariffa annwali ta' 1 500 tonnellata ta' falda rqiqa ffrizata ta' annimali bovini li jaqgħu taħt il-kodiċi tan-NM 0206 29 91. Dik il-kwota għandha tinfetħ fuq bażi multiannwali għal perjodi ta' 12-il xahar li jibdew mill-1 ta' Lulju u r-regoli dettaljati għall-applikazzjoni preskritti.
- (3) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 376/2008<sup>(4)</sup> jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tas-sistema tal-liċenzji ta' l-importazzjoni u ta' l-esportazzjoni u ta' ċertifikati ta' ffinanz bil-quddiem għal prodotti agrikoli. Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 382/2008<sup>(5)</sup> jistipula regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' l-arranġamenti għal-liċenzji ta' l-importazzjoni taċ-ċanga u l-vitella.

<sup>(1)</sup> ĠU L 146, 20.6.1996, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 144, 4.6.1997, p. 6. Ir-Regolament kif emendat l-ahhar bir-Regolament (KE) Nru 962/2007 (ĠU L 213, 15.8.2007, p. 6).

<sup>(3)</sup> Ara Anness VII

<sup>(4)</sup> ĠU L 114, 26.4.2008, p. 3. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 514/2008 (ĠU L 150, 10.6.2008, p. 7).

<sup>(5)</sup> ĠU L 115, 29.4.2008, p. 10. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 514/2008.

**▼B**

- (4) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awwissu 2006 li jstabilixxi r-regoli komuni għall-amministrazzjoni tal-kwoti ta' tariffa ta' l-importazzjoni ta' prodotti agrikoli ġestiti permezz ta' sistema ta' licenzji ta' l-importazzjoni <sup>(1)</sup>*titlu mhux uffċjali* japplika għal-licenzji ta' l-importazzjoni għall-perjodi tal-kwota ta' tariffa ta' l-importazzjoni li jibdew mill-1 ta' Jannar 2007.
- (5) Sabiex tiġi zgurata l-amministrazzjoni effiċjenti ta' l-importazzjoni ta' laham li jorigina fi u li jiġi mill-Argentina, dak il-pajjiż huwa mitlub johroġ ċertifikati ta' awtenticità li jiggarrantixxu l-origini tal-prodotti kkonċernati. Il-forma ta' dawk iċ-ċertifikati u l-proċeduri għall-użu tagħhom għandhom ikunu speċifikati.
- (6) Iċ-ċertifikati ta' awtenticità għandhom jinharġu minn awtorità ta' l-Argentina. Dik l-awtorità għandha tagħti l-garanziji kollha meħtieġa biex tiżgura li l-arranġamenti in kwistjoni joperaw kif suppost.
- (7) Sabiex tiġi zgurata l-amministrazzjoni effiċjenti ta' l-importazzjoni ta' falda rqiqa ffrizata li toriġina u tiġi mill-Argentina, għandu jiġi stabbilit li, fejn ikun xieraq, il-ħruġ tal-licenzji ta' l-importazzjoni għandu jkun suġġett għall-verifika, fost affarijiet oħra, ta' l-informazzjoni mogħtija fuq iċ-ċertifikati ta' awtenticità.
- (8) Għal pajjiżi oħra, il-kwota jmissa tkun ġestita biss fuq bażi ta' licenzji ta' l-importazzjoni tal-Komunità, b'derogi f'ċerti każijiet mir-regoli applikabbli.
- (9) Għandhom isiru dispożizzjonijiet sabiex l-Istati Membri jgħaddu l-informazzjoni dwar l-importazzjonijiet ikkonċernati.
- (10) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat tal-Ġestjoni ta' l-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

1. Il-kwota Komunitarja ta' tariffa ta' l-importazzjoni għall-falda rqiqa ffrizata ta' annimali bovini li jaqgħu taħt il-kodiċi tan-NM 0206 29 91 hija hawnhekk miftuħa kull sena għal volum annwali ta' 1 500 tunnellata għall-perjodi mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju tas-sena ta' wara, minn hawn 'il quddiem imsejhin "il-perjodu tal-kwota ta' tariffa ta' l-importazzjoni".

**▼M1****▼B**

2. Id-dazju tad-dwana *ad valorem* fuq il-kwota msemmija fil-paragrafu 1 għandu jkun ta' 4 %.

<sup>(1)</sup> ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 289/2007 (ĠU L 78, 17.3.2007, p. 17).

**▼B**

3. Il-kwota annwali għandha tkun allokata kif ġej:
- (a) 700 tunnellata li joriginaw fi u ġejjin mill-Argentina.

**▼M1**

Din il-kwota ġġib in-numru tas-serje 09.4460;

**▼B**

- (b) 800 tunnellata li joriginaw fi u ġejjin minn pajjizi terzi ohrajn.

**▼M1**

Din il-kwota ġġib in-numru tas-serje 09.4020.

**▼B**

4. Falda rqiqqa shiha biss tista' tiġi importata taht il-kwota.
5. Għall-ghanijiet ta' dan ir-Regolament, falda rqiqqa li tkun iffrizata, b'temperatura interna ta' mhux aktar minn  $-12^{\circ}\text{C}$  meta tidhol fit-territorju doganali tal-Komunità, għandha titqies li hi "falda rqiqqa ffrizata".
6. Għall-arranġamenti ta' l-importazzjoni msemmija fil-paragrafu 3(a) ta' dan l-Artikolu, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 376/2008, il-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006 u r-Regolament (KE) Nru 382/2008, ghajr fejn dan ir-Regolament jipprovdi mod iehor.

Għall-arranġamenti ta' l-importazzjoni msemmija fil-paragrafu 3(b) ta' dan l-Artikolu, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti (KE) Nru 376/2008, (KE) Nru 1301/2006 u (KE) Nru 382/2008, ghajr fejn dan ir-Regolament jipprovdi mod iehor.

*Artikolu 2*

1. L-applikazzjonijiet għal-liċenzja u l-liċenzji nnifishom għandu jkun fihom l-annotazzjonijiet segwenti:

- (a) fit-taqsimha 8, il-pajjiż ta' l-origini u, għall-importazzjoni tal-kwantitajiet imsemmija fl-Artikolu 1(3)(a), għandha tiġi mmarrkata il-kaxxa "iva";
- (b) fit-taqsimha 20, talanqas waħda mill-annotazzjonijiet elenkati fl-Anness I.

2. B'deroga mill-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 382/2008, il-liċenzji ta' l-importazzjoni għandhom ikunu validi sa tmiem il-perjodu tal-kwota ta' tariffa ta' l-importazzjoni.

*Artikolu 3*

1. Iċ-ċertifikat ta' awtentiċità mahruġ mill-Argentina għandu jsir f'original wiehed u mill-inqas kopja waħda fuq formola li tikkorrispondi mal-kampjun mogħti fl-Anness II.

Il-formola għandu jkollha daqs ta' bejn wiehed u iehor 210 b'297 millimetru. Il-karta għandha tizen mhux inqas minn 40 gramma għal kull metru kwadru.

2. Il-formoli għandhom jiġu stampati u kkompletati f'wiehed mill-ilsna uffċjali tal-Komunità kif ukoll, jekk hekk mixtieq, fl-ilsien uffċjali ta' l-Argentina.

**▼B**

3. Kull ċertifikat ta' awtentiċità għandu jkollu numru ta' serje individwali mogħti mill-awtorità li toħroġu msemmija fl-Anness III (minn hawn 'il quddiem "l-awtorità emittenti"). Il-kopji għandu jkollhom l-istess numru tas-serje bhall-original.

4. Id-dokument oriġinali u l-kopji tiegħu jistgħu jkunu ttajpjati jew miktuba bl-id. Fil-każ ta' l-aħħar, għandhom jinkitbu b'linka sewda u b'ittri kbar.

*Artikolu 4*

1. Iċ-ċertifikati ta' awtentiċità għandhom ikunu validi biss jekk huma debitament ikkompletati u ffirmati mill-awtorità emittenti, skond l-istruzzjonijiet mogħtija fl-Anness II.

2. Ċertifikat ta' awtentiċità għandu jitqies li gie debitament iffirmat jekk jispeċifika d-data u l-post tal-hruġ u jekk ikollu t-timbru ta' l-awtorità emittenti u l-firma tal-persuna jew persuni awtorizzati li jiffirmawh.

It-timbru jista' jkun sostitwit fuq iċ-ċertifikat oriġinali ta' awtentiċità u l-kopji tiegħu permezz ta' sigill stampat.

*Artikolu 5*

1. Iċ-ċertifikati ta' awtentiċità għandhom ikunu validi għal tliet xhur mid-data tal-hruġ.

Madankollu, iċ-ċertifikati ma jistgħux jiġu pprezentati lill-awtorità kompetenti nazzjonali wara t-30 ta' Ġunju ta' wara d-data tal-hruġ.

2. L-oriġinal taċ-ċertifikat ta' awtentiċità mhejji skond l-Artikoli 3, 4 u 6 flimkien ma' kopja tiegħu għandhom ikunu pprezentati lill-awtorità kompetenti nazzjonali flimkien ma' l-applikazzjoni għall-ewwel liċenzja ta' l-importazzjoni li tirrigwarda iċ-ċertifikat ta' awtentiċità.

Ċertifikat ta' awtentiċità jista' jintuza għall-hruġ ta' iktar minn liċenzja ta' l-importazzjoni waħda għal kwantità totali li ma taqbiżx dik murija fuq iċ-ċertifikat. Meta tinhareg iktar minn liċenzja waħda rigward ċertifikat, l-awtorità kompetenti nazzjonali għandha tiffirma iċ-ċertifikat ta' awtentiċità biex turi l-kwantità attribwita.

L-awtoritajiet kompetenti nazzjonali jistgħu johorġu l-liċenzji ta' l-importazzjoni biss wara li jkunu sodisfatti li l-informazzjoni kollha fuq iċ-ċertifikat ta' awtentiċità tkun tikkorrispondi ma' dik li tkun irċeviet kull gimgha mill-Kummissjoni fuq is-suġġett. Il-liċenzji ta' l-importazzjoni għandhom jinharġu immedjatament wara.

3. Minkejja t-tielet subparagrafu tal-paragrafu 2, l-awtoritajiet kompetenti nazzjonali jistgħu, f'każijiet eċċezzjonali u b'applikazzjoni debitament irragunata, johorġu liċenzji ta' l-importazzjoni fuq bażi taċ-ċertifikati rilevanti ta' awtentiċità qabel ma jkunu rċevew l-informazzjoni mill-Kummissjoni. F'każijiet bħal dawn, il-garanzija għal-liċenzja ta' l-importazzjoni għandha tkun ta' EUR 50 għal kull 100 kg ta' piż nett. Wara li jirċievu l-informazzjoni li għandha x'taqsam maċ-ċertifikat, l-Istati Membri għandhom jissostitwixxu l-garanzija b'dik ta' EUR 12 għal kull 100 kg ta' piż nett.

**▼B***Artikolu 6*

1. L-awtorità emittenti għandha:
  - (a) tkun irrikonoxxuta bħala hekk fl-Argentina;
  - (b) tobbliga ruħha li tiċċekkja l-partikolaritajiet fuq iċ-ċertifikat ta' awtenticià;
  - (ċ) timpenja ruħha li tipprovdi lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri, fuq talba tagħhom, bi kwalunkwe informazzjoni li tagħmilha possibbli li ssir valutazzjoni taċ-ċertifikati ta' awtenticià.
2. Il-Kummissjoni għandha tirrevedi l-Anness III jekk awtorità emittenti ma tibqax irrikonoxxuta jew tonqos milli twettaq xi wieħed mill-obbligi tagħha jew jekk tinhatar awtorità emittenti ġdida.

*Artikolu 7*

Sabiex applikant jikkwalifika għall-arranġamenti ta' l-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 1(3)(b), l-applikazzjoni għal-liċenzja mressqa minnu tista' tkun relatata ma' massimu ta' 80 tunnellata.

*Artikolu 8*

1. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji msemmija fl-Artikolu 7 jistgħu jitressqu biss matul l-ewwel għaxart ijiem ta' kull perjodu tal-kwota ta' tariffa ta' l-importazzjoni.

**▼M4**

2. Sa mhux aktar tard mis-17-il jum tax-xahar li fih jitressqu l-applikazzjonijiet, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-kwantità totali koperta mill-applikazzjonijiet għal kull pajjiż tal-orijini.
3. Il-liċenzji tal-importazzjoni għandhom jinħarġu mill-25 jum u sa mhux aktar tard minn tmiem ix-xahar li fih ikunu tressqu l-applikazzjonijiet.

**▼B***Artikolu 9***▼M4**

1. B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni:
  - (a) sa mhux aktar tard mill-10 ta' Awwissu, dwar il-kwantitajiet ta' prodotti, inkluzi prospetti nulli, li għalihom ikunu nħarġu l-liċenzji tal-importazzjoni fix-xahar preċedenti, fir-rigward tal-kwantitajiet imsemmija fl-Artikolu 1(3)(b) ta' dan ir-Regolament;
  - (b) sa mhux aktar tard mill-31 ta' Awwissu wara t-tmiem ta' kull perjodu ta' kwota ta' tariffa tal-importazzjoni, dwar il-kwantitajiet ta' prodotti, inkluzi prospetti nulli, li għalihom ikunu nħarġu l-liċenzji tal-importazzjoni fil-perjodu preċedenti tal-kwota ta' tariffa tal-importazzjoni, fir-rigward tal-kwantitajiet imsemmija fl-Artikolu 1(3)(a) ta' dan ir-Regolament;

**▼M4**

(c) sa mhux aktar tard mill-31 ta' Ottubru wara t-tmiem ta' kull perjodu tal-kwota ta' tariffa tal-importazzjoni, dwar il-kwantitajiet ta' prodotti, inklużi prospetti nulli, koperti b'licenzji tal-importazzjoni li ma ntużawx jew li ntużaw biss parzjalment u li jikkorrispondu għad-differenza bejn il-kwantitajiet imniżżla fuq in-naħa ta' wara tal-licenzji tal-importazzjoni u l-kwantitajiet li għalihom ikunu nħarġu.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bid-dettalji tal-kwantitajiet tal-prodotti li tqieghdu f'ċirkulazzjoni hielsa skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006.

**▼B**

3. Għan-notifiki msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu, il-kwantitajiet għandhom jiġu espressi fil-piż tal-prodott f'kilogrammi u għal kull kategorija ta' prodotti kif indikat fl-Anness V tar-Regolament (KE) Nru 382/2008.

**▼M4**

In-notifiki dwar il-kwantitajiet imsemmija fl-Artikolu 1(3) ta' dan ir-Regolament għandhom isiru skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 792/2009 <sup>(1)</sup>.

**▼B***Artikolu 10*

Ir-Regolament (KE) Nru 996/97 huwa revokat.

Referenzi għar-Regolament revokat għandhom jitqiesu bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skond it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness VIII.

*Artikolu 11*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għaxar gurnata wara dik tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

<sup>(1)</sup> ĠU L 228, 1.9.2009, p. 3.



## ANNEX I

## Annotazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 2(1)(b)

- *Bil-Bulgaru*: Месести части от диафрагмата (Регламент (ЕО) № 748/2008),
- *Bil-Ispanjol*: Músculos del diafragma y delgados [Reglamento (CE) nº 748/2008],
- *Bič-Ĉek*: Okruží a bránice (nařízení (ES) č. 748/2008),
- *Bid-Daniż*: Mellemgulv (forordning (EF) nr. 748/2008),
- *Bil-Ġermaniż*: Saumfleisch (Verordnung (EG) Nr. 748/2008),
- *Bil-Estonjan*: Vahelihase kõõluseline osa (määrus (EÜ) nr 748/2008),
- *Bil-Grieg*: Διάφραγμα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 748/2008],
- *Bil-Ingliż*: Thin skirt (Regulation (EC) No 748/2008),
- *Bil-Franċiż*: Hampe [règlement (CE) nº 748/2008],
- *Bit-Taljan*: Pezzi detti “hampes” [regolamento (CE) n. 748/2008],
- *Bil-Latvjān*: Liellopu diafragmas plānā daļa (Regula (EK) Nr. 748/2008),
- *Bil-Litwan*: Plonoji diafragma (Reglamentas (EB) Nr. 748/2008),
- *Bil-Ungeriz*: Sovány dagadó (748/2008/EK rendelet),
- *Bil-Malti*: Falda rqiqa (Regolament (KE) Nru 748/2008),
- *Bil-Olandiż*: Omloop (Verordening (EG) nr. 748/2008),
- *Bil-Pollakk*: Cienka przepona (Rozporządzenie (WE) nr 748/2008),
- *Bil-Portugiż*: Diafragma [Reglamento (CE) nº 748/2008],
- *Bir-Rumen*: Fleică [Regulamentul (CE) nr. 748/2008],
- *Bis-Slovakk*: Bránica (Nariadenie (ES) č. 748/2008),
- *Bis-Sloven*: Vampi (Uredba (ES) št. 748/2008),
- *Bil-Finlandiż*: Kuveliha (asetus (EY) N:o 748/2008),
- *Bil-Iżvediż*: Mellängärde (förordning (EG) nr 748/2008),





## ANNEX II

1. Esportatur (isem u indirizz)	2. Nru ta' Ċertifikat	<b>ORIGINALI</b>	
	3. Awtorità emittenti		
4. Destinatarju (isem u indirizz)	<b>5. ĊERTIFIKAT TA' L-AWTENTIĊITÀ ĊANGA U VITELLA Falda Rqqa</b>		
6. Mezz ta' trasport			
7. Marki, għadd, numru u tip ta' ppakkjar; deskrizzjoni tal-prodotti		8. Piż Gross (kg)	9. Piż Nett (kg)
10. Piż nett (fi kliem)			
<p>11. ĊERTIFIKAZZJONI MILL-AWTORITÀ EMITTENTI</p> <p>Jiena hawnhekk niċcertifika li l-falda rqqa deskritta f'dan iċ-ċertifikat hija konformi ma' l-ispeċifikazzjonijiet mogħtija fl-Artikolu 1(5) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 748/2008 skond il-limiti stipulati fl-Artikolu 1(3)(a) ta' dak ir-Regolament u li toriġina fl-Argentina.</p> <p>Post:</p> <p>Data: .....</p> <p style="text-align: right;">Firma u timbru (jew sigill stampat)</p>			

Trid tintela bl-użu tat-tajpraġer jew b'ittri kbar.

▼ **M3**

*ANNEX III*

**Lista tal-awtoritajiet fl-Argentina awtorizzati li johorġu ċ-ċertifikati tal-awtentiċità**

L-Argentina: Ministerio de Economía y Finanzas Públicas:  
għal falda rqiqa li toriġina fl-Argentina kif speċifikat fl-Artikolu 1(3)(a).

▼ **M4**

---



## ANNEX VII

## Ir-Regolament revokat bl-emendi suċċessivi tiegħu

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 996/97 (ĠU L 144, 4.6.1997, p. 6)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2048/97 (ĠU L 287, 21.10.1997, p. 10)	Dwar ir-referenza għar-Regolament (KE) Nru 996/97, l-Artikolu 1 biss
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 260/98 (ĠU L 25, 31.1.1998, p. 42)	L-Artikolu 6 biss
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1266/98 (ĠU L 175, 19.6.1998, p. 9)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 649/2003 (ĠU L 95, 11.4.2003, p. 13)	L-Artikolu 3 biss
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1118/2004 (ĠU L 217, 17.6.2004, p. 10)	L-Artikolu 3 biss
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1965/2006 (ĠU L 408, 30.12.2006, p. 27)	L-Artikolu 3 u l-Anness III biss
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 568/2007 (ĠU L 133, 25.5.2007, p. 15)	
Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 962/2007 (ĠU L 213, 15.8.2007, p. 6)	



*ANNEX VIII*

**Tabella ta' Korrelazzjoni**

Ir-Regolament (KE) Nru 996/97	Dan ir-Regolament
L-Artikolu 1	L-Artikolu 1
L-Artikolu 2(2)	L-Artikolu 2(1)
L-Artikolu 2(3)	L-Artikolu 2(2)
L-Artikoli 3 sa 8	L-Artikoli 3 sa 8
—	L-Artikolu 9
—	L-Artikolu 10
L-Artikolu 12	L-Artikolu 11
L-Anness I	L-Anness II
L-Anness II	L-Anness III
L-Anness III	L-Anness I
—	L-Anness IV
—	L-Anness V
—	L-Anness VI
—	L-Anness VII
—	L-Anness VIII